



Диалог на высоком уровне по вопросу о международной МИГРАЦИИ и РАЗВИТИИ



3–4 ОКТЯБРЯ 2013 ГОДА | ООН, НЬЮ-ЙОРК

Привести миграцию в действие: программа действий из восьми пунктов

Доклад Генерального секретаря (A/68/190)

1. Защита прав человека всех мигрантов

Государствам-членам следует рекомендовать ратифицировать и выполнять все соответствующие международные документы, касающиеся международной миграции, включая основные международные документы по правам человека, соответствующие конвенции МОТ, протоколы против торговли людьми и тайного провоза мигрантов и Конвенцию о статусе беженцев. Следует изучить альтернативы административному задержанию, и следует избегать задержания детей-мигрантов. Странам следует ликвидировать всяческую дискриминацию против мигрантов в отношении условий работы и заработной платы и в отношении основополагающих экономических, социальных и культурных прав. Дети-мигранты должны пользоваться равным доступом к образованию, и все мигранты должны иметь доступ к важнейшим медико-санитарным услугам.

Государствам-членам следует взять на себя обязательство защищать и поощрять права человека мигрантов на всех этапах процесса миграции, включая мигрантов с незарегистрированным правовым статусом. Следует улучшить доступ к каналам законной миграции, отражающим фактические и прогнозируемые потребности в рабочей силе, и одновременно с этим учитывающим потребности в человеческом капитале в странах происхождения и способствующим единству семей.

2. Уменьшение расходов, связанных с трудовой миграцией

Можно получить большие выгоды за счет уменьшения расходов, связанных с миграцией, таких как комиссия за перевод денег и сборы, взимаемые вербовщиками, особенно для недостаточно квалифицированных трудящихся мигрантов. Кроме того, страны могут усилить преимущества миграции посредством укрепления права перевода социального обеспечения и других приобретенных прав и посредством поощрения взаимного признания дипломов, квалификационных требований и профессиональных знаний.

3. Ликвидация эксплуатации мигрантов, включая торговлю людьми

Государствам-членам следует взять на себя обязательство положить конец всем формам эксплуатации, сказывающимся на мигрантах, особенно торговле людьми и другим формам современного рабства. Области действий включают противодействие спросу, который поощряет торговлю людьми, обеспечение

защиты жертв, преследование правонарушителей и обеспечение того, чтобы компании ликвидировали принудительный труд в своих глобальных производственно-сбытовых цепях.

4. Решение проблемы мигрантов, оказавшихся в бедственном положении

Тяжелое положение мигрантов, не способных вернуться в свою страну происхождения в результате гуманитарного кризиса в принимающей их стране, нередко игнорируется. Государствам-членам следует укрепить свой потенциал по оказанию помощи мигрантам и членам их семей в кризисных

ситуациях посредством повышения степени готовности, расширения консульской помощи и оказания содействия добровольной эвакуации, возвращению и реинтеграции. Следует поддерживать инициативы по разработке рамочной программы действий с участием государств-членов, международных организаций, гражданского общества и частного сектора.

5. Улучшение восприятия общественностью мигрантов

Необходимо бороться с дискриминацией, ксенофобией и нетерпимостью в отношении мигрантов и их семей путем повышения осведомленности общественности о том, в каких ситуациях оказываются мигранты и какой вклад они вносят в странах происхождения и в принимающих странах. Такие усилия можно поощрять через партнерство частного сектора, профсоюзов, средств массовой информации, образовательные учреждения и самих мигрантов на основе самых последних имеющихся сведений и с уделением особого внимания правам и обязанностям мигрантов и немигрантов.

6. Включение миграции в повестку дня в области развития

Миграция является проверкой на релевантность в том, что касается прений по вопросам развития, и проверкой справедливого и эффективного управления, которая требует согласованных действий не только между государствами, но и на всех уровнях власти. Государствам-членам следует всесторонне учитывать миграцию в национальных планах развития, стратегиях сокращения масштабов нищеты и соответствующих секторальных направлениях политики и программах. Международному сообществу следует определить общий набор целей и показателей для контроля за осуществлением мер, направленных на укрепление преимуществ и решение проблем международной миграции, в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года.

Предыдущие шесть направлений практических действий могут быть реализованы только путем укрепления фактологической базы, наращивания национального потенциала и активизации сотрудничества и партнерских связей.

7. Укрепление фактологической базы по вопросам миграции

Государствам-членам следует поощрять выработку политики на основе фактологических данных и вкладывать средства в сбор данных, исследования и развитие потенциала в том, что касается миграции и ее последствий для отдельных лиц, для общин и для общества. Международному сообществу следует разработать специальную инициативу по наращиванию потенциала для оказания странам помощи в совершенствовании сбора и использования данных о миграции. Эти усилия должны включать переписи населения и источники административных данных, а также специализированные обследования для оцен-

ки воздействия миграции на социально-экономическое развитие. Следует поощрять использование поддающихся измерению целей и показателей для контроля за положением дел в вопросах защиты мигрантов и нарушений их прав.

8. Активизация партнерских связей и сотрудничества по вопросам миграции

Ни одна страна не может регулировать международную миграцию в одиночку. Заинтересованные стороны выступили с многочисленными идеями в отношении того, как правительства, частный сектор и гражданское общество могут налаживать партнерские связи вокруг такой политики миграции, которая уменьшает дискриминацию против мигрантов и защищает их права, снижает человеческие, социальные и экономические затраты, связанные с миграцией, расширяет возможности для мигрантов в плане более продуктивного инвестирования их заработков и обмена их знаниями, а также вовлекает мигрантов и общины диаспоры в усилия по активизации развития в их странах происхождения и назначения.

Следует укреплять сотрудничество и диалог по вопросам миграции с участием Организации Объединенных Наций, МОМ и региональных экономических сообществ. Глобальный форум по вопросам международной миграции и развития и региональные консультативные процессы могут быть полезным дополнением для этих официальных межправительственных механизмов.